



Ledamöter och ersättare

KOMMUNSTYRELSENS ARBETS- OCH PERSONALUTSKOTT**Tid** Måndag den 26 maj, kl. 08.15**Plats** Kommunstyrelsens sammanträdesrum vän 9, stadshuset

Upprop

Val av justerare

Paragrafer	Ärenden	Sid
§ 116	Information om intern kontroll – Kontrollplaner 2014.....	2
§ 117	Medborgarförslag om gratis reflexer till alla invånare i Luleå kommun	3
§ 118	Medborgarförslag om nattbussar under sommaren.....	5
§ 119	Medborgarförslag om lekplats i Svartöstan	7
§ 120	Medborgarförslag om årgångshus för äldre i Klockarängen.....	9
§ 121	Motion om central resurspool för stöd till elever med mycket stor frånvaro i grundskolan.....	13
§ 122	Underlag vad gäller Lions driftkostnader Gråsjälören.....	15
§ 123	Ansökan om kommunal borgen – Luleå Hamn AB.....	16
§ 124	Insatser för folkbokföring och förbättrad integration av Luleå tekniska universitets studenter med staden Luleå.....	17
§ 125	2014 års löneöversyn – tilläggsanslag budget 2014 samt dess effekter på kommunbidrag 2015-2017.....	19
§ 126	Stadsbyggnadskontorets delårsuppföljning januari – april 2014.....	20
§ 127	Arbetsmarknadsförvaltningens delårsuppföljning januari – april	21
§ 128	Kommunledningsförvaltningens delårsuppföljning januari - april	22
§ 129	Medborgarförslag om fler bostäder i Luleå	23
§ 130	Bidrag till sommarlägret Mukulat kesäleiri II.....	26
§ 131	Ansökan om serveringstillstånd – Norrbottens läns landsting.....	27



§ 116

Information om intern kontroll – Kontrollplaner 2014

Dnr 2014.300-04

Sammanfattning av ärendet

Ekonomikontoret informerar om internkontrollen.



§ 117

Medborgarförslag om gratis reflexer till alla invånare i Luleå kommun

Dnr 2013.786-008

Stadsbyggnadskontorets förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar att avslå medborgarförslaget om gratis reflexer till alla kommunmedborgare.

Beskrivning av ärendet

Lena Nilsson föreslår i medborgarförslag 2013-10-24 att gratis reflexer delas ut eller skickas till alla kommuninvånare. När höstmörkret faller är det många svartklädda människor ute och ofta utan reflexer. Motivet på reflexerna kan förslagsvis vara tummen-upp-symbolen.

Kommunfullmäktige beslutade 2013-11-25 § 278 att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till kommunstyrelsen för beredning och beslut. Kommunledningsförvaltningens kansli har därefter skickat förslaget på remiss till stadsbyggnadskontoret.

Stadsbyggnadskontoret har varit i kontakt med Nationalföreningen för trafiksäkerhetens främjande, NTF, i Norrbotten. De har mångårig erfarenhet av användning av reflexer. De uppger att undersökningar inte visar någon ökad användning av de reflexer som delas ut gratis. Många tar emot dem men de används inte.

NTF har mycket liten utdelning av reflexer idag. De anser att om det överhuvudtaget ska ske någon utdelning av reflexer ska det ske i samband med information och något pågående arbete för att det ska få effekt.

Räddningstjänsten i Luleå och Trafikverket delar varje år ut reflexer till samtliga 6-åringar. Detta har pågått sedan 2004.

Stadsbyggnadskontoret bedömer att den utdelning av gratisreflexer som sker till 6-åringar i Luleå är tillräcklig.



§ 117 (forts)

Beslutsunderlag

- Medborgarförslag från Lena Nilsson
- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse



§ 118

Medborgarförslag om nattbussar under sommaren

Dnr 2014.133-008

Stadsbyggnadskontorets förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar att tillstyrka medborgarförslaget om nattbussar under sommaren med försökstrafik 2015.

Sammanfattning av ärendet

John Alatalo föreslår i ett medborgarförslag från 2014-01-31 att kommunen gör ett försök med nattbussar antingen kl. 01.10 eller kl. 02.10 under sommaren.

Kommunfullmäktige har 2014-02-24 § 43 beslutat att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till kommunstyrelsen för beredning och beslut.

Kommunledningsförvaltningens kansli har sedan skickat förslaget till stadsbyggnadskontoret och Luleå Lokaltrafik AB.

Beskrivning av ärendet

Stadsbyggnadskontoret och Luleå Lokaltrafik har följande kommentar till medborgarförslaget:

Trafiken med nattbussarna har haft som mål att vara självfinansierande och har tidigare år haft en högre taxa men sen 2012 tillämpas tätortstrafikens normalpris även på nattbussarna.

Nattbussarna går under vintern till de flesta stadsdelar fyra gånger under nätterna; 00.10, 01.10, 02.10 och 03.10. Under sommaren är dock turerna indragna på grund av att resandet varit för lågt. 2008 gjordes ett test med nattbussar även sommartid. Det visade sig bli ytterst få resande. Endast cirka nio personer per tur.

Förslagsställaren föreslår att det endast behöver gå nattbussar vid ett klockslag. Att köra en tur 01.10 från centrum för linjerna 401, 402 och 403 fredag- och lördagkvällar medför en kostnad på 57 090 kr för sommartidtabellens 9 veckor.



§ 118 (forts)

Förslagsställaren hänvisar till trygghetsaspekten och med hänsyn till denna och att vi anser att alla människor bör kunna känna sig säkra då de ska hem på helgkvällarna även under sommaren så anser stadsbyggnadskontoret att LLT bör pröva att under sommaren köra en nattur på respektive nattbusslinje. Utvärdering får sedan visa om det är relevant att permanenta sådan trafik även fortsättningsvis.

På grund av att personalplaneringen sedan en tid redan är gjord för sommaren 2014 föreslår vi att LLT tar in nattbusstrafik på försök sommaren 2015.

Beslutsunderlag

- Medborgarförslag från John Alatalo
- Stadsbyggnadskontorets och Luleå Lokaltrafik AB:s gemensamma tjänsteskrivelse



§ 119

Medborgarförslag om lekplats i Svartöstan

Dnr 2013.465-008

Tekniska nämndens förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar att tillstyrka medborgarförslaget, i den meningen att kommunens allmänna lekplats rustas upp.

Sammanfattning av ärendet

Sanna Lundgren, Sofie Ericsson, Astrid Aitomäki och Tom Lundqvist föreslår i ett medborgarförslag 2013-06-04 att kommunen iordningställer en allmän lekplats och en fotbollsplan i Svartöstan. Boende i Svartöstan är villiga att ta hand om en lekplats ifall kommunen förser dem med en.

Kommunfullmäktige beslutade 2013-06-17 § 168 överlämna medborgarförslaget till kommunstyrelsen för beredning och beslut.

Kommunstyrelsen har sedan remitterat förslaget till stadsbyggnadskontoret och tekniska nämnden.

Tekniska förvaltningen föreslår tekniska nämnden besluta att avstyrka medborgarförslaget.

Tekniska förvaltningen har i samråd med stadsbyggnadskontoret utrett förslaget och konstaterar att det idag finns en allmän kommunal lekplats vid Sjöfartsgatan i Svartöstan samt en fotbollsplan vid "Blackis" folkets hus som arrenderas ut. Enligt lekplatsprogrammet och den flerårsplan vad gäller upprustning/ ombyggnad ska lekplatsen ses över 2014. Tekniska förvaltningen kommer att i samband med utredning om upprustning tillsammans med stadsbyggnadskontoret se över övriga allmänna park- och naturområden i Svartöstan och ta fasta på vilka värden som kan utvecklas kopplat till lek och rekreation. Vi kan tyvärr inte överlämna ansvar för tillsyn och underhåll på grund av lagstyrda säkerhetsbestämmelser. Men vi är tacksam för detta medborgarförslag och samråder gärna vidare kring förslag



§ 119 (forts)

om upprustning av befintlig lekplats och översyn av nya platser tillsammans med förslagställarna och boende vid Svartöstan.

Beslutsunderlag

- Medborgarförslag om lekplats i Svartöstan (bilaga)
- Tjänsteskrivelse 2014-03-31



§ 120

Medborgarförslag om årgångshus för äldre i Klockarängen

Dnr 2013.341-008

Kommunledningsförvaltningens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar att avslå medborgarförslaget då lokalerna inte bedöms vara lämpliga för årgångsboende, men ser positivt på att bygga någon form av boende för äldre i Råneå.

Sammanfattning av ärendet

Eva Engman föreslår i medborgarförslag 2013-04-17 att en typ av årgångsboende för personer över 65 år iordningställs i byggnaden Klockarängen i Råneå.

Kommunfullmäktige har 2013-04-29 § 126 beslutat att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till kommunstyrelsen för beredning.

Kommunledningsförvaltningens kansli har sedan begärt yttrande från stadsbyggnadskontoret, socialnämnden, tekniska nämnden, kommunala pensionärsrådet och Lulebo AB.

Beskrivning av ärendet

Socialnämnden har 2013-09-20 § 172 avgett yttrande, där nämnden ser positivt på förslaget att bygga någon form av boende för äldre i Råneå men att nämnden inte kan bedöma om lokalerna i Klockarängen är de mest optimala för ett årgångshus/seniorboende eller trygghetsboende, utan överlåter till tekniska nämnden att bedöma lokalernas lämplighet.

Stadsbyggnadskontoret stödjer socialnämndens yttrande.

Tekniska förvaltningen har i tjänsteskrivelse yttrat att de lediga lokalytorna i Klockarängen är alltför små för att kunna omvandlas till ett komplett årgångsboende med en rimlig hyresnivå och att lokalerna inte är lämpliga för skapande av ett årgångsboende, varför tekniska förvaltningen föreslår att medborgarförslaget avslås.



§ 120 (forts)

Lulebo AB har i sitt yttrande avstått från att bedöma lokalernas lämplighet då fastigheten inte ägs av Lulebo AB, men bedömer att den marknadshyra som blir nödvändig för att leva upp till statens legala krav avseende affärsmässighet i allmännyttiga bostadsbolag inte möter kundacceptans i erforderlig grad. Hyran blir helt enkelt för hög i förhållande till den lokala marknaden i Råneå och eventuell nybyggnation måste därför ske via ett kommunalt uppdrag att tillhandahålla lokaler för kommunal verksamhet.

Kommunala pensionärsrådet har 2013-09-05 § 16 föreslagit kommunstyrelsen rekommendera fullmäktige bifalla medborgarförslaget, men rådet anser att det är lämpligare med inrättande av trygghetsboende i Klockarängen.

Socialnämndens yttrande

Ett av programmen i Luleå kommuns Vision 2050 som ska leda visionen mot de olika målen är program D, Plats för mer. Programmet har tre avsiktsförklaringar, *Levande stadsdelar och byar*, *Blandad, tät och attraktiv stad* samt *Variationsrikt boende*. Målet är att Luleås stadsdelar och samlande byar ska vara blandade. De ska innehålla bostäder av olika typer och olika storlekar. Råneå är ett av de områden som man vill satsa extra på de närmaste åren när det gäller ex. bostadstyper, servicefunktioner, verksamheter/arbetsplatser och mötesplatser.

Luleå kommuns utredning *Planering för bostäder för äldre i Luleå* visade på ett behov av att utveckla och anpassa bostadsbeståndet för äldre personer. Kommunfullmäktige har tagit beslut om en genomförandeplan för att skapa möjlighet till bl.a. Trygghetsboenden och förbättrad tillgänglighet i det ordinarie bostadsbeståndet. Luleå kommun har tydliggjort definitionen på olika typer av bostäder för äldre via en bostadsmatris. I matrisen finns boendetyper som ex. Årgångshus /Seniorboende och Trygghetsboenden presenterade. Åldern för Årgångshus/Seniorboende varierar mellan +55/+65 år och lägenheterna upplåtes som hyresrätter eller bostadsrätter. Trygghetsboende är en annan form av boende med krav lägst + 70 och lägenheterna upplåtes som hyresrätt.

I dag förvaltas lokalerna på Klockarängen av Tekniska förvaltningen och ägs av Luleå kommun. Socialförvaltningen bedriver korttidsboende i en del av lokalerna. Att bygga Årgångshus eller någon annan form av boende för äldre i Råneå ligger helt i linje med den strategi som Luleå kommuns Vision 2050 och utredningen Bostäder för äldre påvisar. Eftersom det är lägenheter som



§ 120 (forts)

upplåtes som bostadsrätt eller hyresrätt så är det inte Socialförvaltningens ansvar att tillhandahålla dessa lägenheter. Årgångshus inrättas i Luleå av Lulebo och övriga Seniorboenden och Trygghetsboenden av olika intresserade bolag och intressenter.

Socialförvaltningen ser positivt på det förslag som föreslås enligt medborgarförslaget om att bygga någon form av boende för äldre i Råneå. Däremot kan socialförvaltningen inte ge information om Klockarängens lokaler är de mest optimala för ett Årgångshus/Seniorboende eller Trygghetsboende. Medborgarförslaget ska även besvaras av Tekniska nämnden som därmed bör kunna besvara frågan om lokalernas tillgänglighet för andra boendeformer.

Tekniska förvaltningens yttrande

I medborgarförslaget föreslås att kommunen bygger lägenheter liknande årgångshus för 65+ i Klockarängens lokaler som finns i Råneå. Det bör vara mindre lägenheter, funktionella och till en rimlig boendekostnad för personer som inte vill bo kvar i sina hus. I förslaget föreslås även att det ska finnas uthyrningsrum i anslutning till dessa lägenheter för uthyrning till gäster.

Skapande av trygghetsboenden, årgångsboenden och bostäder ligger som uppdrag i det kommunala bostadsbolaget Lulebo AB. I tekniska förvaltningens uppdrag ingår att tillhandahålla lokaler till de olika kommunala verksamheterna.

De lediga lokalytor som tekniska förvaltningen förvaltar i Råneå, finns i fastigheten Klockarängen. Dessa ytor är allt för små för att kunna omvandlas till ett komplett årgångsboende med en rimlig hyresnivå. Ytorna ligger dessutom i direkt anslutning till befintliga verksamheter som vårdcentral och tandvård inhyrt av NLL, samt vård- och omsorgsboende som socialförvaltningen förhyr.

Bedömningen är att lediga lokalytor inte är lämpliga för skapande av ett årgångsboende i Råneå, varför tekniska förvaltningen föreslår att medborgarförslaget avstyrks.



§ 120 (forts)

Beslutsunderlag

- Socialnämndens förslag 2013-09-20 § 172
- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse
- Tekniska förvaltningens tjänsteskrivelse
- Lulebo AB: tjänsteskrivelse
- Kommunala pensionärsrådets förslag 2013-09-05 § 16



§ 121

Motion om central resurspool för stöd till elever med mycket stor frånvaro i grundskolan

Dnr 2013.704-008

Barn- och utbildningsnämndens förslag till beslut

Barn- och utbildningsnämnden föreslår kommunfullmäktige att bifalla motionen.

Bifall till motionen skall ses utifrån fortsatt satsning på den centrala elevhälsan, fördjupad samverkan med socialförvaltningen samt pågående översyn av resursfördelning, grundbelopp och tilläggsbelopp, enligt skollagen.

Sammanfattning av ärendet

Sana Suljanovic (M) föreslår att Luleås grundskolor ska kunna erbjuda särskilt stöd som sträcker sig ganska långt utöver det som grundskolan i vanliga fall erbjuder och där grundskolans nuvarande kompensatoriska åtgärder inte är tillräckliga. Det är oftast elever med mycket stor och långvarig frånvaro från skolan och stor eller fullständig avsaknad av betyg eller godkända insatser som behöver stöd. Att erbjuda den här typen av särskilt stöd är i vanliga fall mycket resurskrävande och kan uppta en stor del av den enskilda skolans budget. Hon föreslår att kommunfullmäktige ger barn- och utbildningsnämnden i uppdrag att

- utreda möjligheten att inrätta en central resurspool där samlade kompetenser och resurser kommer att finnas som de enskilda skolorna kan använda för att erbjuda den här typen av särskilt stöd
- ta fram en plan på vilka kompetenser som behövs och även en kostnadsplan och tidsramar för införande av en sådan central pool
- undersöka på vilket sätt en sådan enhet kan samverka med andra myndigheter som t ex socialtjänsten för att organisera så bra stöd som möjligt.

Barn- och utbildningsförvaltningen och arbetsutskottet föreslår kommunfullmäktige att bifalla motionen.



§ 121 (forts)

Bifall till motionen skall ses utifrån fortsatt satsning på den centrala elevhälsan, fördjupad samverkan med socialförvaltningen samt pågående översyn av resursfördelning, grundbelopp och tilläggsbelopp, enligt skollagen.

Beslutsunderlag

- Motion (bilaga)
- Tjänsteskrivelse (bilaga)



§ 122

Underlag vad gäller Lions driftkostnader Gråsjälören

Dnr 2014.99-042

Fritidsnämndens förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar att avslå Luleå Lions Club anhållan om ekonomiskt stöd för driftkostnader.

Sammanfattning av ärendet

Luleå Lions Club ansöker om driftsbidrag för sin verksamhet på Gråsjälören.

Kommunledningsförvaltningen har begärt yttrande från fritidsnämnden gällande Luleå Lions Club underlag för driftkostnader för föreningens verksamhet på Gråsjälören.

Fritidsförvaltningen stödjer Lions verksamhet genom daglig plogning av isbanan som har en avstickare till Gråsjälören samt plogning av den extra sträcka som går mellan Gråsjälören och Granudden för att underlätta för Lions att transportera exempelvis ved. Fritidsförvaltningen har också flyttat en stuga från Altappen till Gråsjälören, sen stuga som förvaltningen skänkt till Lions. Tekniska förvaltningen levererar årligen ca 25 kbm ved till Lions för verksamheten på Gråsjälören.

Fritidsförvaltningen anser att driftkostnader för Luleå Lions Club verksamhet ska bäras av föreningen.

Fritidsförvaltningen föreslår 2014-04-18 fritidsnämnden rekommendera kommunstyrelsen avslå Luleå Lions Club anhållan om ekonomiskt stöd för driftkostnader.

Beslutsunderlag

- Underlag avseende driftkostnader Luleå Lions Club 2014-01-28 (bilaga)
- Fritidsförvaltningens tjänsteskrivelse 2014-04-08



§ 123

Ansökan om kommunal borgen – Luleå Hamn AB

Dnr 2014.476-04

Ekonomikontorets förslag till beslut

Ekonomikontoret föreslår, under förutsättning att Luleå Hamns AB:s borgensansökan och ansökan om utökad checkkredit tillstyrks, kommunstyrelsen rekommendera kommunfullmäktige besluta att

- För fullgörande av Luleå Hamn AB angivna förpliktelser avseende nyupplåning tecknar Luleå kommun borgen såsom för egen skuld, varvid kommunens åtagande är begränsat till 100 mkr jämte på beloppet löpande ränta och kostnader.
- Bevilja Luleå Hamn AB en checkräkningskredit med 20 mkr.

Sammanfattning av ärendet

Luleå Hamn AB anhåller om kommunal borgen för nyupplåning på 1000 mkr, samt en checkräkningskredit på 20 mkr enligt följande:

Nyupplåning med kommunal borgen 100 mkr

Lånebelopp Datum

- 100 mkr Köp anläggningstillgångar enligt inkråmsavtal med Luleå Kommun

Checkkredit 20mkr

Lånebelopp Datum

- 20 mkr Checkkredit för löpande drift

Kommunens borgensåtagande för Luleå Hamn AB uppgick vid årsskiftet 2013/2014 till 0 kr.

Beslutsunderlag

- Luleå Hamns ansökan



§ 124

Insatser för folkbokföring och förbättrad integration av Luleå tekniska universitets studenter med staden Luleå

Dnr 2014.427-14

Utvecklingskontorets och ekonomikontorets förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar att

- 1) under höstterminen 2014 och vårterminen 2015 erbjuda folkbokförda förstaårsstudenter som studerar minst 75 % ett busskort som gäller 4 månader
- 2) kostnaden för de subventionerade busskorterna, d v s ersättning till Luleå Lokaltrafik AB, på maximalt 1 350 000 kr, finansieras genom uppräkningsav anslaget för skatteintäkter

Sammanfattning av ärendet

Studenterna vid Luleå tekniska universitet (LTU) är på många sätt viktiga för Luleå kommun. Kommunen gör av den anledningen, i samverkan med universitetet, studentkårerna med flera, betydande insatser när det gäller att ta emot och introducera nyanlända studenter. Målsättningen är att studenterna ska känna sig välkomna till staden, ta vara på upplevelser och serviceutbud och känna sig delaktiga i den kommun som de bor och verkar i. En del i det senare är att även bidra till den samlade finansieringen av kommunens verksamhet. Genom att studenten folkbokför sig i kommunen får kommunen en större andel av nationens samlade skatteunderlag eftersom det fördelas per invånare. Varje ny student som folkbokför sig i Luleå kommun innebär cirka 20 000 - 30 000 kr i ökade skatteintäkter. Enligt folkbokföringslagen är en person också skyldig att inom en vecka folkbokföra sig på den ort där han/hon tillbringar sin dygnsvila.

Utvecklingskontoret arbetar tillsammans med LTU och studentkårerna för att välkomna universitetets studenter vid studiestarten och marknadsföra Luleå. En ambition är att öka studenternas närvaro i centrala Luleå. Under de senaste åren har Luleå Kommun samarbetat med Luleå Lokaltrafik AB,



§ 124 (forts)

Teknologkåren och Luleå Studentkår kring folkbokföringen av förstaårsstudenter. Samarbetet har inneburit att studentkåren har fått rätten att, som en förmån i ett kårmedlemskap, erbjuda folkbokförda studenter ett busskort. Vid inskrivningsperioderna under höst och vår 2012/2013 tog 661 del av förmånen och vid inskrivningsperioderna 2013/2014 tog 610 studenter del av förmånen.

Då Luleå kommun jobbar mot målet 10 000 nya Luleåbor och Visionen Luleå 2050 ligger folkbokföringskampanjen för förstaårsstudenter helt i linje med det strategiska arbetet för kommunens förvaltningar och bolag. En undersökning gjord av tidningen Studentliv 2014 visar att 8 % av studenterna inom den filosofiska fakulteten på LTU är med i Luleå studentkår, motsvarande siffra för Teknologkåren är 20 %. Tidigare år har detta inneburit att merparten av alla nya studenter inte tagit del av kampanjen eftersom kårmedlemskap varit ett kriterium för att erbjudas ett busskort.

För att skapa ett bättre utgångsläge för folkbokföringskampanjen höstintaget 2014 och vårintaget 2015 föreslår utvecklingskontoret och ekonomikontoret att målgruppen för folkbokföringskampanjen breddas. Det vill säga att samtliga förstaårsstudenter som folkbokför sig i Luleå och studerar på >75% studietakt har möjlighet att ta del av erbjudandet.

Luleå Lokaltrafik AB har beräknat kostnaden per kort enligt beräkningsmodell i bilaga. Bolaget är berett att som marknadsföringsåtgärd begränsa kommunens kostnad till maximalt 1 350 000 kr och själva stå för överskjutande kostnader. Den totala kostnaden för kommunen beror på hur många som väljer att nyttja erbjudandet, men kan med hänvisning till ovanstående maximalt uppgå till 1 350 000 kr. Kostnaden föreslås finansieras genom uppräknig av anslaget för skatteintäkter.

Beslutsunderlag

- Beräkningsmodell för ersättning till LLT (bilaga)



§ 125

2014 års löneöversyn – tilläggsanslag budget 2014 samt dess effekter på kommunbidrag 2015-2017

Dnr 2014.473-04

Ekonomikontorets förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar att bevilja nämnder/förvaltningar tilläggsanslag i 2014 års budget för årets löneöversyn med totalt 54 226 tkr, enligt bilaga. Medel anvisas från kommunfullmäktiges anslag för löneökningar. Helårseffekten av 2014 års löneöversyn, 77 745 tkr, beaktas i samband med att kommunfullmäktige i november 2014 tar beslut om Strategisk Plan och budget 2015-2017.

Sammanfattning av ärendet

I förvaltningar/nämnders kommunbidrag för 2014 och framåt saknas anslag för 2014 års löneökningar. Belopp har reserverats i kommunfullmäktiges anslag för löneöversyner. Årets löneförhandlingar är nu slutförda och avtalen löper from 1 april och ett år framåt. Lönerevisionen innebär ökade lönekostnader under 2014 på preliminärt totalt 54 226 tkr. Fördelningen per nämnd/förvaltning framgår av bilaga. I beloppet ingår även kompensation för övriga kostnadsökningar, timanställda m fl, för de förvaltningar som har dessa kostnader.

Helårseffekten av 2014 års löneökningar för år 2015 och framåt beräknas till totalt 77 745 tkr per år. Förslag till preliminärt kommunbidrag för åren 2015-2017 som behandlas i kommunstyrelsen i juni baseras på 2013 års lönenivåer.

Anslag för löneökningar finns avsatta i kommunfullmäktiges anslag för löneöversyner och kan utfördelas till respektive nämnd/förvaltning i samband med att kommunfullmäktige i november 2014 tar beslut om Strategisk plan och budget 2015-2017.

Beslutsunderlag

- 2014 års löneöversyn, bilaga



§ 126

Stadsbyggnadskontorets delårsuppföljning januari – april 2014

Dnr 201x.xx-xx

Stadsbyggnadskontorets förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar att godkänna stadsbyggnadskontorets delårsuppföljning för perioden januari – april 2014.

Sammanfattning av ärendet

Stadsbyggnadskontoret har sammanställt delårsuppföljning 1, jan -april 2014, innehållande

- 1) Prognos för måluppfyllelse vid årets slut
- 2) Bedömning av måluppfyllelse - KS Målområden
- 3) Styrkort
- 4) Analys
- 5) Ekonomisk redovisning
- 6) Uppföljning av den interna kontrollen.

Beslutsunderlag

- Stadsbyggnadskontorets delårsuppföljning 1, jan-april 2014 (separat bilaga)



§ 127

Arbetsmarknadsförvaltningens delårsuppföljning januari – april

Dnr 201x.xx-xx

Arbetsmarknadsförvaltningens förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar godkänna arbetsmarknadsförvaltningens delårsuppföljning för perioden januari-april.

Sammanfattning av ärendet

Arbetsmarknadsförvaltningen redovisar bifogat underlag till delårsuppföljning.

Beslutsunderlag

- Arbetsmarknadsförvaltningens delårsuppföljning januari till april (separat bilaga)



§ 128

Kommunledningsförvaltningens delårsuppföljning januari - april

Dnr 2014.1455-04

Kommunledningsförvaltningens förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar godkänna kommunledningsförvaltningens delårsuppföljning för perioden januari – april 2014.

Sammanfattning av ärendet

Förvaltningen har sammanställt sin delårsuppföljningar per april 2014 enligt bilaga. Materialet inleds med en sammanfattande beskrivning över kontorens uppdrag och ekonomi för förvaltningen som helhet. I övrigt består materialet av uppföljning av mål i styrkort samt intern kontroll.

Beslutsunderlag

- Kommunledningsförvaltningens delårsuppföljning januari – april 2014 (separat bilaga)



§ 129

Medborgarförslag om fler bostäder i Luleå

Dnr 2013.585-008

Kommunledningsförvaltningens förslag till beslut

Kommunfullmäktige beslutar tillstyrka medborgarförslaget med hänvisning till kommunens planer på ett ökat bostadsbyggande och att kommunala verksamheters lokaler frigörs.

Sammanfattning av ärendet

Mohammad Hossain Yazdani föreslår i medborgarförslag 2013-08-21 att bostadssituationen förbättras för personer i boenden för ensamkommande flyktingbarn och -ungdomar och att bostäder byggs i Luleå.

Kommunfullmäktige har 2013-08-26 § 199 beslutat att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till kommunstyrelsen för beredning.

Kommunledningsförvaltningens kansli har begärt yttrande från stadsbyggnadskontoret och arbetsmarknadsförvaltningen.

Kommunstyrelsen har 2014-05-12 § 112 beslutat godkänna tekniska förvaltningens utredning om förutsättningar för ett ökat flyktingmottagande och konstaterade att det inte finns fler bostäder att anvisa år 2014 än tidigare år. I takt med att bostadsbyggandet ökar och kommunala verksamheters lokaler frigörs kan fler lägenheter göras tillgängliga för mottagande av flyktingar.

Stadsbyggnadskontorets yttrande

Luleå kommun har format projektet "10 000 nya Luleåbor" med målet att göra plats för 10 000 nya invånare. Detta uppnås genom att skapa en balans mellan kommunens framförhållning och efterfrågan på bostadsmarknaden. Inom projektet ryms flertalet nya stora bostadsprojekt t ex Munkebergs strand, Kronan samt men även olika förtätningsprojekt av centrala Luleå.



§ 129 (forts)

Under 2013 beräknas cirka 220 bostäder bli färdiga, under 2014 drygt 750 bostäder och under 2015 cirka 450 bostäder. För 2013-2015 blir det totalt 1 428 bostäder för närmare 2 400 boende.

Antalet planer som vunnit laga kraft är i juni 2013 cirka 1 400 bostäder. Pågående planer finns för cirka 3 700 bostäder och planer i idéstadiet för cirka 3 000 bostäder. Det pågår ett planeringsarbete på kommunen i olika skeden som omfattar cirka 8 100 bostäder för drygt 18 000 boende. Kronan, Hällbacken och centrum är viktiga områden.

Sammanställningarna visar att planberedskapen är god och att bostäder tillskapas i flertalet områden i kommunen.

Stadsbyggnadskontoret anser medborgarförslaget besvarat.

Arbetsmarknadsförvaltningens yttrande

Arbetsmarknadsförvaltningens Integrationsavdelning bedriver boende för ensamkommande barn i Luleå sedan november 2007. Verksamheten har utökats under åren i takt med inströmningen av ensamkommande barn till Sverige och utifrån Migrationsverkets behov av platser för boende.

I verksamheten med ensamkommande barn ingår en så kallad utslussningsfas där de ensamkommande barnen hunnit bli 18 år och blivit vuxna per definition. De erbjuds boende i en så kallad utslussningslägenhet med ett rum och kök från Lulebo. Arbetsmarknadsförvaltningen ansvarar för lägenheten under tiden de ingår i utslussningen och de har även tillgång till personal dygnet runt om något skulle inträffa. De kan längst ingå i verksamheten fram till den dag de fyller 21 år då de skrivs ut. De kan då antingen försörja sig själva eller så får de stöd enligt socialtjänstlagen för att klara fortsatt eget boende.

Integrationsavdelningen gör följande analys av behov av sådana lägenheter. 2013 har verksamheten endast tilldelats 5 lägenheter med ett rum och kök. Behovet för 2013 var 9 sådana lägenheter. 2014 är behovet 6 lägenheter. 2015 är behovet hela 15 stycken lägenheter för att år 2016 vara tillbaka på ett behov av 6 stycken lägenheter. 2017 behövs det ca 10 stycken lägenheter. Vi vill särskilt belysa att den lilla tilldelningen av lägenheter till verksamheten, får till konsekvens att, problemet flyttas på framtiden och det innebär följande. De unga vuxna som kommer i fråga för en lägenhet har då hunnit fylla 20 år.



§ 129 (forts)

De bor onödigt länge på gemensamhetsboenden vilket är ganska påfrestande för den enskilde. Om lägenhetstilldelningen är så pass liten att man till exempel för år 2015 inte förmår att ta fram de lägenheter som behövs så hinner personerna fylla 21 år. De tvingas då flytta ut ur gemensamhetsboendena och överförs till socialtjänstens försorg och då måste de ha en lägenhet hur som helst, men har inte hunnit få den inskolning som ett boende i utslussningslägenhet innebär. Under de närmaste 4 åren behövs det totalt ca 40 lägenheter med ett rum och kök.

Beslutsunderlag

- Medborgarförslag från Mohammad Hossain Yazdani
- Stadsbyggnadskontorets yttrande
- Arbetsmarknadsförvaltningens yttrande
- Kommunstyrelsens beslut 2014-05-12 § 112



§ 130

Bidrag till sommarlägret Mukulat kesäleiri II

Dnr 2014.427-042

Kommunledningsförvaltningens förslag till beslut

Kommunstyrelsen beslutar att bevilja 16 000 kr till sommarläger för barn "Mukulat kesäleiri II". Medel för ändamålet anvisas ur anslaget för finskt förvaltningsområde.

Sammanfattning av ärendet

Finska föreningen har ansökt om 16 000 kr till sommarfamiljeläger med språkbud. Lägreten genomförs på finska 13 – 15 juni 2014 på miljöskolan Vallen i Luleå. Kostnaden för familjeläget är beräknad till 38 000 kr, varav 16 000 kr söks från Luleå kommun.

Sommarlägret riktar sig till barn i åldern 3 – 12 år som har tvåspråkig bakgrund, samt deras föräldrar och mor- och farföräldrar. Lägreten må är att uppmuntra barn och föräldrar att använda finska i olika vardagliga sammanhang. Lägreten pedagogiska utgångspunkt baserar sig på språkbudets idé där barn tillägnar sig det nya språket med hjälp av praktiska erfarenheter och genom att använda språket i vardagliga situationer.

Enligt lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk ska barns utveckling av kulturell identitet och användning av det egna minoritetsspråket främjas särskilt. Barn som tillhör nationella minoriteter har rätt att få utveckla sin egen minoritetskulturella identitet och det egna minoritetsspråket.

Beslutsunderlag

- Ansökan om bidrag till Mukulat kesäleiri II
- Kansliets tjänsteskrivelse



§ 131

Ansökan om serveringstillstånd – Norrbottens läns landsting

Dnr 2014.65-192

Kansliets förslag till beslut

Kommunstyrelsens arbets- och personalutskott beslutar att

1. bevilja Patienthotell Vistet Sunderby sjukhus org.nr 232100-0230 serveringstillstånd på restaurang matsalen. Serveringstiden skall vara söndag- lördag kl.11.00 - 01.00
2. servering på uteserveringen får ske årligen under perioden 1 maj - 31 augusti söndag - lördag kl. 11.00 – 01.00.

Sammanfattning av ärendet

Norrbottens Läns Landsting org.nr 232100-0230 har ansökt om tillstånd för servering av vin, starköl, spritdrycker och andra jästa alkoholdrycker till allmänheten året runt på Patienthotell Vistet (Sunderby sjukhus). Servering skall pågå söndag - lördag kl.11.00 - 01.00 samt årligen på uteserveringen under perioden 1 maj – 31 augusti, fredag-lördag kl. 11.00 – 01.00.

Polismyndigheten, miljökontoret och socialförvaltningen har tillstyrkt ansökan. Räddningstjänsten har i yttrande anfört att personantalet i restauragen är godkänt för maximalt 150 personer.

Rättsliga förutsättningar

Enligt 8 kap 12 § alkohollagen får tillstånd meddelas endast den som visar att han med hänsyn till sina personliga och ekonomiska förhållanden samt omständigheterna i övrigt är lämplig att utöva verksamheten samt att den kommer att bedrivas i enlighet med de krav som ställs i alkohollagen.

Om alkoholservering på grund av serveringsställets belägenhet eller av andra skäl kan befaras medföra olägenheter i fråga om ordning och nykterhet eller särskild risk för människors hälsa, får serveringstillstånd vägras även om övriga krav som uppställs i lagen är uppfyllda. Kommunen skall alltid bedöma och väga in riskerna för eventuella olägenheter i fråga om ordning och nykterhet eller särskild risk för människors hälsa.



§ 131 (forts)

Verksamheten som ska bedrivas är enbart restaurang och sökanden har uppgett att det inte förekommer någon annan underhållning än bakgrundsmusik.

Sökanden uppfyller alkoholagens krav på varierat matutbud, personlig lämplighet, finansiering och har avlagt godkänt kunskapsprov. Mot bakgrund av detta gör kansliet bedömningen att sökande uppfyller förutsättningarna för att serveringstillstånd ska kunna beviljas.

Beslutsunderlag

- Polismyndighetens skrivelse
- Socialförvaltningens skrivelse
- Miljöförvaltningens skrivelse
- Räddningstjänstens skrivelse